

Une Humanité...une Langue...

ESPERANTO

en **24** pages



(6^e édition)

Prononciation

Grammaire

Formation des mots

Vocabulaire:
choix de plus
de 1500 mots usuels

Supplément

de

La Juna Penso

F 47340 Laroque Timbaut

106 A 1975 1 FF

A M I !

- si tu désires connaître les jeunes du monde entier,
 - si tu aimes les voyages,
 - si tu penses que mieux vaut se comprendre que se battre,
 - si tu veux que disparaissent toutes les frontières,
- pourquoi n'apprends-tu pas L' ESPERANTO ?

oo

Si tu veux à ton tour aider à propager la langue mondiale, tu peux commander d'autres exemplaires de "Espéranto en 24 pages", à l'adresse suivante :

La Juna Penso, F 47340 Laroque Timbaut
ccp : 3 374 04 M, Bordeaux

(10 FF par 10 exemplaires, port compris)

Pour tes amis de langue espagnole/de langue portugaise:

"Esperanto en 24 páginas" / "Esperanto em 24 páginas"

(même prix, même adresse)

oo

Dans la même série, à la même adresse :

Henri Masson : "Du rêve à la réalité : l'espéranto"
(Comment est né l'espéranto, les obstacles qu'il a dû vaincre, la situation et les applications pratiques de l'espéranto à l'heure actuelle) ... 2,50 FF

Henri Masson : "Esperanto or English?" - en français -
(L'espéranto face à son concurrent. Des anglophones doutent eux-mêmes de l'universalité de l'anglais, d'autres ont déjà adopté l'espéranto...) ... 1,25 FF

An Kaù : "Initiation à l'espéranto"
(Les règles de l'espéranto, prononciation et grammaire, décrites avec bonne humeur et une foule d'exemples...) ... 2,00 FF

et plus de quarante brochures de textes (originaux ou traduits) en espéranto.

L' ESPÉRANTO

L'espéranto est une langue internationale dont le nom signifie "celui qui espère". Tel était d'ailleurs le pseudonyme de l'initiateur de cette langue fonctionnelle, le Dr. Zamenhof, médecin polonais, qui la proposa en 1887.

Cette langue est surtout destinée aux relations internationales. Conçu avec beaucoup de netteté et de précision, l'espéranto est facile à apprendre et à parler. Sa facilité résulte d'une grammaire régulière et d'un système de dérivation qui permet de créer d'une façon naturelle une infinité de mots à partir de racines internationales. Un grand nombre d'écrivains, de poètes et de scientifiques ont contribué au développement de l'espéranto dont le vocabulaire s'est enrichi au fur et à mesure des besoins.

L'UNESCO a accepté en 1954 une Résolution en faveur de l'espéranto. Un important public regarde vers l'espéranto avec sympathie, voyant dans cette langue internationale neutre un moyen de lutter contre la division du monde en **trois grandes zones** linguistiques dépendant des trois empires modernes : les U.S.A, l'U.R.S.S et la Chine populaire. Où l'espéranto se répand, prend naissance un esprit nouveau fait d'intérêt profond pour les cultures étrangères.

L'écrivain Edmond Privat (1889-1962) avait écrit avec raison au sujet de l'espérantisme : "Une langue répand un esprit. En même temps, elle attire à soi toute aspiration commune. L'espérantisme exprime justement cette mystique d'amitié - sans teinte idéologique et sans haine - qui a manqué à la Société des Nations et manque encore à l'ONU pour gagner le coeur des foules... L'espéranto à l'école est un catéchisme actif et plus vivant que les formules diplomatiques et juridiques... L'espérantisme est né de la sympathie et de la curiosité bienveillante pour la vie des autres peuples et principalement pour celle des plus petits".

L'espéranto joue un rôle de plus en plus visible dans la vie touristique. C'est pour cette raison que les bureaux de tourisme éditent tant de prospectus en espéranto.

Aujourd'hui l'espéranto possède sa propre presse. En 1971 plus de 116 journaux étaient publiés en espéranto. Depuis les traductions de la Bible et du Coran jusqu'à certaines oeuvres de Mao et de Lénine, depuis des éditions luxueuses comme "La Divine Comédie" jusqu'à des ouvrages plus modestes d'aspect, des milliers de livres sont parus en espéranto (environ 10.000 titres). Grâce aux traductions, Voltaire, Shakespeare, Goethe, Tolstoï, Molière, Cervantès, Prus, Pouchkine, Schiller, Lagerlöf, Čapek, et bien d'autres encore, ont contribué à l'enrichissement d'une langue qui n'était pas la leur. Le génie de tous les peuples se combine ainsi pour faire de l'espéranto un incomparable langage au service de la compréhension et de la culture, à tel point que des oeuvres écrites originalement en langue internationale ont été traduites en langues nationales. L'espéranto a même souvent servi de pont linguistique, c'est le cas pour un livre chinois traduit en espéranto, et, en 1972, de l'espéranto en italien.

L'espéranto emprunte aussi la voie des ondes. En 1970 il a été dénombré 2837 émissions en espéranto programmées par 19 stations émettrices réparties dans 16 pays. Radio-Varsovie vient au premier rang. Parmi les autres méritent surtout d'être signalées : Rome, Berne, Pékin, Zagreb, Sabadell, Bilbao, Valence, Vienne, Rio de Janeiro, Natal, Bratislava (Tchécoslovaquie), Tallinn (Estonie), Sofia, Portland, Chicago, Columbus (U.S.A), Stoke-on-Trent (G.B.).

Le 8 novembre 1973, la chaîne autrichienne de télévision FS 2 a montré un film en espéranto. Depuis l'automne 1972, Bratislava donne un cours d'espéranto télévisé.

Voilà quelques faits bien tangibles qui attestent que l'espéranto n'est pas resté un projet de langue internationale. Son utilité est devenue incontestable.

L'espéranto est à la disposition des hommes de bonne volonté. Utilisons-le!

Bibliographie sommaire: "Du rêve à la réalité : l'espéranto" (de H. Masson, La Juna Penso); "Une humanité, une langue" (de S. Glodeau, SAT-Amikaro); "L'espéranto" (de P. Janton, Presses Universitaires de France, 1973).

PRONONCIATION

L'alphabet comprend 28 lettres:

a b c ĉ d e f g ĝ h ĥ i j ĵ k l m n o p r s ŝ t u ŭ v z

L'accent tonique tombe toujours sur l'avant-dernière syllabe. Dans les exemples ci-dessous, cette syllabe est en majuscules.

La plupart des lettres se prononcent comme en français. Mais:

e comme dans mer

u = ou comme dans mou

c = ts comme dans tsé-tsé

ĉ = tch comme dans tchèque

g = g dur comme dans gant

ĝ = dj comme dans adjoint

h fortement expiré comme dans

ho hisse!

ĥ aspiré et guttural (peu usité)
= ch allemand ou j espagnol

i = y comme dans Yolande

ĵ = j comme dans journal

s = ss comme dans assurance

ŝ = ch comme dans chat

ŭ = ou très bref et lié à la voyelle précédente

Exemples Prononcer

muro (mur) = MOUro

celo (but) = TSĚlo

ĉar (car) = tchar

gant (gant) = GANN'to

kaĝo (cage) = KADjo

honto (honte) = 'HONN'to

ĥemio (chimie) = ĥEMIo

jes (oui) = yess'

ĵeti (jeter) = JĚti

sola (seul) = SOLa

ŝakalo (chacal) = chaKALO

daŭro (durée) = DA'o ro

Eŭropo (Europe) = è'oROpo

Chaque mot se prononce donc exactement comme il est écrit. Pas de sons "nasaux": an = ann', in = inn', etc.

GRAMMAIRE

Les règles sont sans exceptions!

Article défini, invariable: la

Pas d'article indéfini.

Terminaison des

Substantifs (noms)

au singulier: (o)

Adjectifs qualificatifs

au singulier: (a)

Pluriel (noms et adjectifs) (j)

Adverbes dérivés: (e)

Exemples

la pomo = la pomme

pomoj = des pommes

pomo = une pomme

la floro = la fleur

birdo = un oiseau

bona = bon(ne)

bela = beau, belle

la belaj floroj

les belles fleurs

forta (fort) → forte

fortement

Accusatif

→ (n)

La lettre -n ajoutée à la fin d'un mot (nom, pronom ou adjectif) marque le complément direct du verbe et les compléments sans préposition.

Leo legas libron
Léo lit un livre

Klara rigardas min
Claire me regarde

Mi vidas belan floron
Je vois une belle fleur

Pronoms personnels

singulier

pluriel

1ère personne: mi = je, moini = nous2ème personne: ci = tu, toivi = vous3e { masculin: li = il, luiili = { ils, euxféminin: ŝi = elle

elles

neutre: ĝi = il, elle

ils, eux

Pronom personnel indéfini: oni (on) Réfléchi: si = se, soi.

ĝi, pronom neutre, s'emploie en parlant des choses ou d'êtres au sexe indéterminé.

si, le pronom réfléchi, s'emploie à la 3e personne du singulier ou du pluriel. Il est dans la phrase le reflet du sujet et ne peut donc être que complément, jamais sujet. Exemples:

Bruno lavas sin = Bruno se lave

Lea lavas sin = Léa se lave. La infancoj lavas sin
les enfants se lavent

Quand ils sont compléments directs, tous ces pronoms prennent la marque de l'accusatif.

Adjectifs et pronoms possessifs

Se forment avec les pronoms personnels plus -a ou -aj :

mia; miaj = mon, ma; mesnia; niaj = notre; noscia; ciaj = ton, ta; tesvia; viaj = votre; voslia; liaj = son, sa; ses (= de li)ilia = leurŝia; ŝiaj = son, sa; ses (= de ŝi)iliaj = leursĝia; ĝiaj = son, sa; ses (= de ĝi)

sia; siaj = son, sa; ses (devant un complément qui renvoie au sujet)

Bruno manĝas sian pomon = Bruno mange sa pomme (à lui)

Lea manĝas sian panon = Léa mange son pain (à elle)

Bruno manĝas ŝian panon = Bruno mange son pain (à elle)

Lea manĝas lian pomon = Léa mange sa pomme (à lui)

Comparatifs

égalité : tiel... kiel (manière) Li estas tiel ĝoja kiel ŝi
 il est aussi joyeux qu'elle
tiom... kiom (quantité) tiom da pomoj kiom da piroj
 autant de pommes que de poires

supériorité : pli... ol Li estas pli granda ol ŝi
 il est plus grand qu'elle

infériorité : malpli... ol Ŝi estas malpli granda ol li
 elle est moins grande que lui

Superlatifs

la plej... el, en.. la plej bela en la mondo
 le plus beau du monde

la malplej... el, en... la malplej juna el la knaboj
 le moins jeune des garçons

Prépositions

Chaque préposition a un sens bien défini (voir le vocabulaire) sauf je, qui peut être utilisée dans les cas incertains.

Après les prépositions on n'emploie l'accusatif que pour indiquer la direction (quand la préposition ne l'indique pas par elle-même):

Préposition qui indique la quantité: da

Li parolas pri sia vojaĝo
 il parle de son voyage

Ni iras al la maro
 Nous allons à la mer

Ni estas ĉe la maro
 Nous sommes à la mer

Mi estas en la parko
 Je suis dans le parc

Mi iras en la parkoN
 Je vais dans le parc

glaso da vino = un verre de vin(quant.)

glaso de vino = verre à vin

Nombres

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 ...
nul unu du tri kvar kvin ses sep ok naŭ dek dek unu dek du

19 20 21 30 90 100 200 900 1000
dek naŭ dudek dudek unu tridek naŭdek cent ducent naŭcent mil

2000, etc... 1974 = mil naŭcent sepdek kvar dumil

2 millions = du milionoj; 3 milliards = tri miliardoj.

5 297 203 = kvin milionoj ducent naŭdek sep ducent tri

En ajoutant la finale o, on obtient les dérivés:

unu = unité, dekduo = douzaine, milo = millier, etc.

Ordinaux ajouter a unua = premier
dua = deuxième, second

Adverbes ordinaux ajouter e unue = premièrement
due = deuxièmement

Suffixes numériques

- fractionnaire -on duono = la moitié
triono = le tiers
- multiplicatif -obl duoblo = le double
trioblo = le triple
- collectif -op duopo = groupe de deux
triopo = trio
triope = à trois, par 3

C O N J U G A I S O N

Terminaisons

Exemples

<u>Infinitif</u>		i	<u>kanti</u> = chanter
<u>Indicatif</u>	présent	as	<u>mi kantas</u> = je chante
	passé	is	<u>mi kantis</u> = j'ai chanté
	futur	os	<u>mi kantos</u> = je chanterai
<u>Conditionnel</u>		us	<u>mi kantus</u> = je chanterais
<u>Volitif</u>	(ce temps ne s'emploie que pour traduire un ordre, un désir, un souhait, une nécessité)		<u>ni kantu!</u> = chantons!
			<u>vi kantu!</u> = chantez!
	...	u	<u>mi volas, ke vi kantu</u> je veux que vous chantiez

La conjugaison du verbe ne change ni d'après la personne ni d'après le nombre.

Attention! Au conditionnel, les deux verbes prennent la finale us :

Se li estus riĉa, li aĉetus domon
 S'il était riche, il achèterait une maison

Passé immédiat: ĵus ...is mi ĵus finis = je viens de finir

Futur immédiat: tuj ...os mi tuj iros = je vais aller

Participes actifs

passifs

- présent:	<u>-ant</u> : <u>amanta</u> (qui aime)	<u>-at</u> : <u>amata</u> (qui est aimé)
- passé:	<u>-int</u> : <u>aminta</u> (qui a aimé)	<u>-it</u> : <u>amita</u> (qui a été aimé)
- futur:	<u>-ont</u> : <u>amonta</u> (qui aimera)	<u>-ot</u> : <u>amota</u> (qui sera aimé)

Temps composés : se forment avec le seul verbe auxiliaire:
esti = être, et le participe.

Forme active

mi estas irinta = je suis allé
mi estis irinta = j'étais allé
mi estos irinta = je serai allé
mi estus irinta = je serais allé
etc...

Forme passive

mi estas amata = je suis aimé
mi estis amata = j'étais aimé
mi estos amata = je serai aimé
mi estus amata = je serais aimé

Forme interrogative

ĉu (est-ce que) au début de la phrase:

Ĉu vi parolas esperanton? = Parlez-vous l'espéranto?

ou l'un des mots interrogatifs suivants,

kia?(quel?), kial?(pourquoi?), kiam?(quand), kie?(où?),
kiel?(comment?), kies? (à qui?), kiu?(qui?), kio?(quoi?)
kiom (da)?(combien de?)

qui servent également à introduire les propositions subordonnées:

La knabo, al kiu mi parolas, estas mia kuzo

Le garçon, à qui je parle, est mon cousin.

Forme négative : ne (= non, ne..pas) devant le mot nié.

Mi ne parolas la anglan = je ne parle pas l'anglais

FORMATION DES MOTS

- Plusieurs mots peuvent être formés à partir de la même racine en variant la terminaison:

	<u>feliĉa</u> = heureux
	<u>feliĉo</u> = bonheur
	<u>feliĉe</u> = heureusement
- Les mots composés se forment par juxtaposition, mais le mot principal (qualifié) se place toujours à la fin. Le mot qualifiant se plaçant au début peut perdre sa terminaison:

	<u>poŝtmarko</u>
	timbre-poste
	<u>florbrasiko</u>
	chou-fleur
	<u>vaporŝipo</u>
	bateau à vapeur
	<u>terpomo</u>
	pomme de terre
	etc...
- L'espéranto est une langue agglutinante. On construit de nouveaux mots à l'aide de préfixes et de suffixes soudés aux racines (pages 8 et 9).
Un choix de plus de 1500 racines usuelles (p.12 et suivantes) vous permettra déjà la constitution d'un "verttrezoro" important!

Préfixes:

- bo- : parenté par alliance : bofrato = beau-frère
bofilo = gendre
- dis- : division, séparation : disdoni = distribuer
dissemi = disséminer
- ek- : début soudain de l'action : ekvidi = apercevoir
ekbrili = briller soudain
- eks- : ex- : eksministro = ex-ministre, ancien ministre
- fi- : péjoratif moral : fikomercisto = mercanti
- ge- : réunion des sexes : gepatroj = les parents
geavoj = les grands-parents
- mal- : contraire: malriĉa = pauvre; malfermi = ouvrir
- mis- : de travers : misproporcio = disproportion
miskompreni = se méprendre
- pra- : éloignement dans le temps: praavo = bisaïeul
prapatro = ancêtre
- re- : répétition : refari = refaire
ou retour en arrière : reveni = revenir

Suffixes:

- ad : durée ou répétition de l'action :
pafado = fusillade ; studado = l'étude (prolongée)
- aĉ : péjoratif matériel : paperaĉo = paperasse
ĉevalaĉo = rosse
- aĵ : chose concrète : laktaĵo = laitage ;
porkaĵo = de la viande de porc
- an : membre, adhérent, adepte : kristano = chrétien
parizano = parisien
- ar : ensemble, collection : arbaro = forêt
gazetaro = la presse
- ĉj : diminutif caressant masculin :
Petro = Pierre → Peĉjo = Pierrot
- ebl : qu'il est possible de... : kredebla = croyable
komprenebla = compréhensible
- ec : qualité abstraite : vereco = vérité
varmeco = chaleur
- eg : augmentatif : ventego = tempête; urbego = grande
ville
- ej : lieu : lerni = apprendre → lernejo = école
ŝafo = mouton → ŝafejo = bergerie
- em : enclin à : laborema = travailleur;
komprenema = compréhensif

- end : nécessité absolue, qui doit être, qu'il faut :
lernenda = qu'il faut apprendre; pagenda =
à payer
- er : élément, parcelle: panero = miette
sablero = grain de sable
- estr : le chef : urbestro = maire
ŝipestro = capitaine (de navire)
- et : diminutif : birdeto = oiselet; dormeti = sommeiller
- id : petit de, descendant de: hündido = chiot
reĝido = fils de roi, prince
- ig : rendre, faire : mortigi = tuer; manĝigi = faire
manger
- iĝ : devenir: sidiĝi = s'asseoir ; enlitiĝi = se mettre
au lit
- il : outil, instrument : tranĉilo = couteau
fajfilo = sifflet
- in : sexe féminin : fratino = soeur ; bovino = vache
- ind : digne de : admirinda = admirable
suspektinda = suspect (adj.)
- ing : étui partiel : plumingo = porte-plume
kandelingo = chandelier
- ist : profession, spécialité, adepte d'une doctrine:
maristo = marin ; esperantisto = espérantiste
- iv : qui peut, capable de : produktiva = productif
pagiva = solvable
- nj : diminutif caressant féminin:
Petro = Pierre → Penjo = Pierrette
- uj : récipient, contenant total: inkujo = encrier
salujo = salière
- ul : celui qui est caractérisé par... :
blinda = aveugle → blindulo = un aveugle
juna = jeune → junulo = un jeune homme
- um : suffixe indéterminé : malvarmumi = s'enrhumer
plenumi = accomplir

U N U H O M A R O ...

U N U L I N G V O ...

E S P E R A N T O

Kelkaj simplaj frazojQuelques phrases simples

Saluton, amiko! Bonan tagon!	Salut, ami! Bonjour!
Kiel vi fartas?	Comment allez-vous?
Mi fartas bone, dankon!	Je me porte bien, merci!
Kaj vi mem? - Ankaŭ mi.	Et vous-même? Moi aussi.
Kio nova?	Quoi de neuf?
Ĉu de longa tempo vi lernas esperanton? - De du jaroj!	Apprenez-vous l'espéranto depuis longtemps? Depuis 2 ans!
Ĉu vi bone komprenas min?	Me comprenez-vous bien?
Parolu pli laŭte, mi petas!	Parlez plus fort, je vous prie!
Bonvolu paroli malpli rapide	Veuillez parler moins vite
Konsentite! Mi gratulas vin.	D'accord! Je vous félicite.
Kiom aĝa vi estas?	Quel âge avez-vous?
Mi estas dudekjara.	J'ai vingt ans.
Kioma tago estas hodiaŭ?	Quel jour sommes-nous aujourd'hui?
Estas la unua de aprilo!	C'est le premier avril!
Kioma horo estas nun?	Quelle heure est-il maintenant?
Estas la dua kaj kvarono.	C'est deux heures et quart.
Delonge mi ne vidis lin.	Je ne l'ai pas vu depuis longtemps.
Kien vi iras?	Où allez-vous?
Mi revenas hejmen.	Je reviens chez moi.
Li venis antaŭ du monatoj.	Il est venu il y a deux mois.
Mi vizitos lin post kelkaj semajnoj.	Je lui rendrai visite dans quelques semaines.
Kiu estas via nomo?	Quel est votre nom?
Kion vi deziras? Nenion!	Que désirez-vous? Rien!
Kion vi opinias pri tio?	Que pensez vous de cela?
Kion ni faru?	Que devons-nous faire?
Hodiaŭ estas bela vetero.	Il fait beau aujourd'hui.
Estas varme ĉi tie! Ho jes!	Il fait chaud ici! Ch oui!
Bonan apetiton! Je via sano!	Bon appétit! A votre santé!
Ĉio estas en ordo.	Tout va bien.
Mi ne memoras ŝian adreson.	Je ne me rappelle pas son adresse.
Mi ŝatus korespondi kun vi.	J'aimerais correspondre avec vous.
Mi tutkore salutas vin.	Je vous salue de tout coeur.
Mi ne scias, ĉu pluvos.	Je ne sais pas s'il pleuvra.
Mi dankas vin pro via letero	Je vous remercie de votre lettre
Ĝis revido! Ĝis baldaŭ!	Au revoir! A bientôt!
Pli bone malfrue, ol neniam!	Mieux vaut tard que jamais!
Ĵus dirite, tuj farite.	Sitôt dit, sitôt fait.
La libro, kiun vi donacis al mi, estas tre interesa.	Le livre que vous m'avez donné (en cadeau) est très intéressant.

U N U A
T R A D U K O

Esperanto estas simpla,
klara, belsona kaj bone
komprenebla.

Ĝi estas praktike elprov-
ita, disponas pri inter-
nacia organizo kaj posedas
riĉan literaturon.

En la tuta mondo ekzistas
kluboj por disvastigi la
lingvon kaj la nombro da
esperantistoj kreskas de
tago al tago.

La kaŭzo de tiu konstanta
progreso estas ne nur la
genia strukturo de la
lingvo mem, sed antaŭ ĉio
la ĝenerala bezono pri
facile lernebla universala
lingvo.

La utileco de tia neŭtrala
lingvo estas tiel evidenta
ke neniu klarvida homo
ĝin neas.

Por la funda lernado de
esperanto ni rekomendas
la lernmaterialon de la
asocio:

"SAT-Amikaro", 67 avenue Gambetta, F 75020 Paris

kio donas ĉiujn informojn
kaj organizas perkorespon-
dajn kaj senpagajn kursojn
parolajn.

U N E P R E M I È R E
T R A D U C T I O N

L'espéranto est simple,
clair, agréable à entendre
et bien compréhensible.

Il est éprouvé pratiquement,
dispose d'une organisation
internationale et possède
une riche littérature.

Dans le monde entier il
existe des clubs pour dif-
fuser la langue et le nombre
des espérantistes grandit de
jour en jour.

La cause de ce progrès cons-
tant est non seulement la
structure géniale de la
langue même, mais avant tout
le besoin général d'une lan-
gue universelle facile à
apprendre.

L'utilité d'une telle langue
neutre est si évidente qu'
aucun homme clairvoyant ne
la nie.

Pour l'étude approfondie de
l'espéranto nous recommandons
le matériel d'étude de
l'association:

"SAT-Amikaro", 67 avenue Gambetta, F 75020 Paris

qui donne tous renseignements
et organise des cours par
correspondance et des cours
oraux gratuits.

Pour que les peuples s'entendent, il faut d'abord
qu'ils entendent. Que l'Espéranto rende l'ouïe à ces
sourds dont chacun, depuis des siècles, est muré dans
son langage.

Romain Rolland.

A

<u>abelo</u> abeille	<u>almozo</u> aumône	<u>arbitra</u> arbitraire
<u>abio</u> sapin	<u>alta</u> haut	<u>ardi</u> être en feu
<u>abismo</u> abîme	<u>alterni</u> alterner	<u>aresti</u> arrêter(pol.)
<u>abomeni</u> exécrer	<u>aludi</u> faire allu- sion à	<u>arĝento</u> argent(mét.)
<u>aboni</u> s'abonner	<u>alumeto</u> allumette	<u>ario</u> air,mélodie
<u>abstrakta</u> abstrait	<u>ami</u> aimer	<u>arko</u> arc
<u>absurda</u> absurde	<u>amasa</u> foule,amas	<u>armi</u> armer
<u>abunda</u> abondant	<u>ambaŭ</u> tous deux	<u>armeo</u> armée
<u>acida</u> acide	<u>ambicio</u> ambition	<u>arto</u> art
<u>aĉeti</u> acheter	<u>amiko</u> ami	<u>artiklo</u> article (commerce)
<u>adiaŭ!</u> adieu!	<u>amoro</u> amour charn.	<u>artikolo</u> article. (journal, gramm.)
<u>admiri</u> admirer	<u>emplekso</u> ampleur	<u>asekuri</u> assurer (par contrat)
<u>admoni</u> admonester	<u>amuzi</u> amuser	<u>aserti</u> affirmer
<u>adreso</u> adresse (lieu)	<u>anarkio</u> anarchie	<u>asocio</u> association
<u>aero</u> air(ambiant)	<u>anaso</u> canard	<u>aspekti</u> avoir l'air
<u>afabla</u> affable	<u>angulo</u> angle,coin	<u>aspiri</u> aspirer à
<u>afero</u> affaire,chose	<u>animo</u> âme	<u>ataki</u> attaquer
<u>afiŝo</u> affiche	<u>ankaŭ</u> aussi	<u>atendi</u> attendre
<u>afranki</u> affranchir (postes)	<u>ankoraŭ</u> encore	<u>atenta</u> attentif
<u>agi</u> agir	<u>anonci</u> annoncer	<u>atesti</u> attester
<u>agrabla</u> agréable	<u>ansero</u> oie	<u>atingi</u> atteindre
<u>ago</u> âge	<u>anstataŭ</u> au lieu de	<u>atomo</u> atome
<u>ajlo</u> ail	<u>antaŭ</u> avant,devant	<u>aŭ</u> ou bien, ou
<u>ajn</u> n'importe	<u>antikva</u> antique	<u>aŭdi</u> entendre
<u>akceli</u> accélérer	<u>aparato</u> appareil	<u>aŭgusto</u> août
<u>akcepti</u> accepter, recevoir quelqu'un	<u>aparta</u> particulier	<u>aŭskulti</u> écouter
<u>akcidento</u> accident	<u>aparteni</u> appartenir	<u>aŭto</u> auto
<u>akiri</u> acquérir	<u>apatio</u> apathie	<u>aŭtobuso</u> autobus
<u>akordo</u> accord	<u>apenaŭ</u> à peine	<u>aŭtoro</u> auteur
<u>akra</u> aigu, âcre	<u>aperi</u> apparaître	<u>aŭtoritato</u> autorité
<u>aktoro</u> acteur	<u>apetito</u> appétit	<u>aŭtuno</u> automne
<u>aktuala</u> actuel.	<u>aplaŭdi</u> applaudir	<u>avo</u> grand-père
<u>akurata</u> ponctuel	<u>apogi</u> appuyer	<u>avara</u> avare
<u>akuŝi</u> accoucher (intransitif)	<u>apoteko</u> pharmacie	<u>avenuo</u> avenue
<u>akvo</u> eau	<u>aprilo</u> avril	<u>averti</u> avertir
<u>alia</u> autre	<u>aprobi</u> approuver	<u>aviadilo</u> avion
<u>al</u> à,vers(direction)	<u>apud</u> auprès de	<u>avida</u> avide
<u>almenaŭ</u> au moins	<u>araneo</u> araignée	<u>azeno</u> âne
	<u>aranĝi</u> arranger, organiser	<u>azilo</u> asile
	<u>arbo</u> arbre	

B

babili bavarder
baki cuire au four
balo bal
balai balayer
balanci balancer
balbuti balbutier
baldaŭ bientôt
baloti voter, élire
bani baigner
banala banal
banko banque
bankedo banquet
bankroti faire
 banqueroute
bapti baptiser
bari barrer
barakti se débattre
barbo barbe
barelo tonneau, fût
bastono bâton, canne
bati battre
batali combattre
bazo base, assise
bedaŭri regretter
bela beau
bendo bandeau, bande
benko banc
benzino essence
bero baie, grappe
besto bête, animal
bezoni avoir besoin
 de
biciklo vélo
biero biero
bifsteko bifteck
bildo image
bileto billet
birdo oiseau
blanka blanc
bleki crier (animaux)
blinda aveugle
blonda blond

blovi souffler
blua bleu
blufi bluffer
boato canot
bojkoti boycotter
boli bouillir
bombo bombe
bombono bonbon
bona bon
bordo bord
boto botte
botelo bouteille
bovo boeuf
bovlo bol, jatte
brako bras
branĉo branche
brasiko chou
brave! bravo!
bromso frein
breto tablette, rayon
briko brique
brili briller
broso brosse
broŝuro brochure
brovo sourcil
brui faire du bruit
bruli brûler (intr)
bruna brun
brusto poitrine
bruto (tête de) bétail
bubo gamin, bambin
buĉi abattre (bétail)
budo échoppe, stand
bukedo bouquet
bulo boule
bulbo oignon
buldozo bulldozer
bulko petit pain
bulteno bulletin
burĝo bourgeois
buŝo bouche
butero beurre
butiko boutique

butono bouton

C

cedi céder
celo but
centro centre
cenzuri censurer
cerbo cerveau
certa certain, sûr
cetere du reste
cifero chiffre
cigaredo cigarette
cindro cendre
cirkuli circuler
citi citer
civila civil
civitano citoyen
 Ĉ
ĉagreni chagriner
ĉambro pièce, cham-
 bre
ĉapelo chapeau
ĉar car, parce que
ĉaro char, chariot
ĉarma charmant
ĉasi chasser
ĉe chez, à, contre
 (proximité imméd.)
ĉefo chef
ĉeko chèque
ĉemizo chemise
ĉerpi puiser
ĉesi cesser (intr)
ĉevalo cheval
ĉia chaque, tout
ĉial pour toutes
 les raisons
ĉiam toujours
ĉie partout
ĉiel de toute ma-
 nière.
ĉielo ciel
ĉies à tous, de tous
ĉifi froisser

ĉio tout(pronom)
ĉiom en tout
ĉirkaŭ autour de,
 vers(temps),environ
ĉiu chacun,
 chaque, tout(adj)
ĉokolado chocolat
ĉu est-ce que...?

D

da de(quantité)
damaĝi endommager
danci danser
danĝero danger
danki remercier
dato date
daŭri durer
de de, du (appartenance, point de départ), par(agent).
debato débat
decembro décembre
decidi décider
dediĉi dédier,
 consacrer
defendi défendre
deĵori être de
 service
deklivo pente, rampe
dekstra à droite
delegi déléguer
delikata délicat
demandi poser une
 question, interroger
demokrato démocrate
densa dense, épais
dento dent
deponi déposer
 (mettre en dépôt)
des d'autant(v. ju)
desegni dessiner
deserto dessert
detalo détail
detru détruire

devi devoir (oblig)
deziri désirer
dio dieu
difekti détériorer
diferenci être
 différent
digesti digérer
dika gros
diligenta actif
dimanĉo dimanche
diri dire
diskuti discuter
disponi disposer de
disputi se disputer
distanco distance
distingi distinguer
distri distraire
diveni deviner
dividi diviser
dizerti désertier
do donc
dogano douane
dogmo dogme
dolĉa doux(aux sens)
doloro douleur
domo maison
domaĝi ménager
doni donner
donaci faire cadeau
dormi dormir
dorso dos
droni se noyer
dubi douter
dum tandis(que)
 pendant(que), durant
dungi embaucher

E

ebena uni, plan
eble peut-être
ebria ivre
eĉ même (adv.)
eduki éduquer
edzo mari

efektiva effectif
efiki être efficace
egala égal
eksciti exciter
ekskurso excursion
ekspluati exploiter
ekster en dehors de
ekzakta exact
ekzameni examiner
ekzemplo exemple
ekzerci exercer
ekzisti exister
el de (sortie, provenance)
elekti choisir
elektro électricité
embaraso embarras
emerito(un)retraité
emocii émouvoir
en en, dans
energio énergie
enui s'ennuyer
envii envier
epoko époque
erari se tromper
escepti excepter
eakalo échelle
eskapi échapper
esperi espérer
esplori explorer
esprimi exprimer
esti être
estimi estimer(mor.)
estingi éteindre
etaĝo étage
etendi étendre
eterna éternel
etoso ambiance
evento évènement
eventuala éventuel
eviti éviter
evidenta évident
evolui évoluer

F

<u>facila</u> facile	<u>filo</u> fils	<u>freŝa</u> frais, récent
<u>fadeno</u> fil	<u>filmo</u> film	<u>fromaĝo</u> fromage
<u>fajfi</u> siffler	<u>fini</u> finir(trans.)	<u>frosto</u> gel, gelée
<u>fajro</u> feu	<u>fingero</u> doigt	<u>froti</u> frotter
<u>fako</u> spécialité	<u>firma</u> ferme(adj.)	<u>frua</u> précoce
<u>fakto</u> fait	<u>fiŝo</u> poisson	<u>frue</u> tôt
<u>fakultato</u> faculté (d'université)	<u>flago</u> drapeau	<u>frukto</u> fruit
<u>fali</u> tomber	<u>flamo</u> flamme	<u>frunto</u> front (tête)
<u>falĉi</u> faucher	<u>flanko</u> côté, flanc	<u>fuĝi</u> fuir
<u>faldi</u> plier	<u>flari</u> flairer, sentir	<u>fulmo</u> foudre, éclair
<u>falsi</u> fausser	<u>flava</u> jaune	<u>fumo</u> fumée
<u>famo</u> renommée	<u>flegi</u> soigner	<u>fundo</u> fond
<u>familio</u> famille	<u>flekxi</u> fléchir(tr)	<u>funebro</u> deuil
<u>fanatika</u> fanatique	<u>fliki</u> rapiécer	<u>fungo</u> champignon
<u>fandi</u> faire fondre	<u>flirti</u> voltiger, flirter	<u>funkcii</u> fonctionner
<u>fari</u> faire	<u>floro</u> fleur	<u>furioza</u> furieux
<u>fariĝi</u> devenir	<u>flui</u> couler	<u>fuŝi</u> gâcher
<u>farti</u> se porter aller(santé)	<u>flugi</u> voler	G
<u>faruno</u> farine	<u>flustri</u> chuchoter	<u>gaja</u> gai
<u>fasti</u> jeûner	<u>fojo</u> fois	<u>gajni</u> gagner
<u>faŝismo</u> fascisme	<u>folio</u> feuille	<u>ganto</u> gant
<u>favora</u> favorable	<u>fondi</u> fonder	<u>garaĝo</u> garage
<u>febroy</u> fièvre	<u>fonto</u> source	<u>gardi</u> garder, protéger
<u>februaro</u> février	<u>for</u> loin	<u>gaso</u> gaz
<u>feki</u> aller à la selle	<u>forĝesi</u> oublier	<u>gasto</u> hôte, convive
<u>feliĉa</u> heureux	<u>forko</u> fourche	<u>gazeto</u> gazette
<u>femuro</u> cuisse	<u>formo</u> forme	<u>genuo</u> genou
<u>fendi</u> fendre (tr)	<u>forno</u> fourneau	<u>gesto</u> geste
<u>fenestro</u> fenêtre	<u>forta</u> fort	<u>glacio</u> glace
<u>fero</u> fer	<u>fortika</u> robuste	<u>gladi</u> repasser(linge)
<u>fermi</u> fermer	<u>fosi</u> creuser	<u>glata</u> lisse, uni
<u>festoy</u> fête	<u>fosto</u> poteau, pieu	<u>glasoy</u> verre(à boire)
<u>fervoro</u> fervueur	<u>foti</u> photographier	<u>gliti</u> glisser
<u>fianĉo</u> fiancé	<u>frakasi</u> briser	<u>globo</u> globe
<u>fiasko</u> échec	<u>frandi</u> être friand (de)	<u>grado</u> degré
<u>fidi</u> se fier à	<u>franko</u> franc(mon.)	<u>gratuli</u> féliciter
<u>fidela</u> fidèle	<u>frapi</u> frapper	<u>grava</u> grave
<u>fiera</u> fier	<u>frato</u> frère	<u>granda</u> grand
<u>fiksi</u> fixer	<u>fraŭlo</u> célibataire	<u>grasa</u> gras
	<u>fremda</u> étranger	<u>grimpi</u> grimper
	<u>freneza</u> fou	<u>griza</u> gris
		<u>grumbli</u> grommeler
		<u>grundo</u> sol, terre

<u>grupo</u> groupe	<u>hundo</u> chien	<u>iom</u> un peu
<u>gusto</u> goût	I	<u>iri</u> aller
<u>guto</u> goutte	<u>ia</u> une sorte de	<u>iu</u> quelqu'un, un
<u>gvidi</u> guider	<u>iam</u> à un certain	certain, quelque
Ĝ	moment, un jour	J
<u>ĝardeno</u> jardin	<u>ideo</u> idée	<u>ja</u> certes
<u>ĝemi</u> gémir	<u>ideala</u> idéal	<u>jam</u> déjà
<u>ĝeni</u> gêner	<u>ie</u> quelque part	<u>jaro</u> an, année
<u>ĝenerala</u> général	<u>iel</u> d'une certaine	<u>je</u> prép. à sens
<u>ĝentila</u> poli, cour-	manière	indéterminé
tois	<u>ies</u> de quelqu'un	<u>jen</u> voici, voilà
<u>ĝis</u> jusqu'à	<u>ignori</u> ignorer	<u>jes</u> oui, si
<u>ĝoji</u> être joyeux	(volontairement)	<u>ju pli...des pli...</u>
<u>ĝui</u> jouir de	<u>ilustri</u> illustrer	plus...et plus...
<u>ĝusta</u> juste, exact	<u>imagi</u> imaginer	<u>juĝi</u> juger
H	<u>imiti</u> imiter	<u>julio</u> juillet
<u>ĥajlo</u> grêle	<u>impeti</u> s'élançer	<u>juna</u> jeune
<u>ĥaki</u> couper à la	<u>impreso</u> impression	<u>junio</u> juin
hache	<u>inciti</u> irriter	<u>jupo</u> jupe
<u>ĥalti</u> s'arrêter	<u>indigni</u> s'indigner	<u>justa</u> juste (mor.)
<u>ĥaro</u> cheveu, poil	<u>infano</u> enfant	Ĵ
<u>ĥaŝti</u> se hâter	<u>infekti</u> infecter	<u>ĵaluza</u> jaloux
<u>ĥaŭto</u> peau, pelure	<u>influi</u> influencer	<u>ĵaŭdo</u> jeudi
<u>ĥavi</u> avoir	<u>informi</u> informer	<u>ĵazo</u> jazz
<u>ĥaveno</u> port, havre	<u>ingeniero</u> ingénieur	<u>ĵeti</u> jeter
<u>ĥazardo</u> hasard	<u>iniciati</u> prendre	<u>ĵus</u> à l'instant
<u>ĥeĵmo</u> foyer, chez soi	l'initiative de	K
<u>ĥeĵti</u> chauffer(pièce)	<u>inko</u> encre	<u>kaĉo</u> purée, bouillie
<u>ĥela</u> clair, pâle	<u>insekto</u> insecte	<u>kafo</u> café(plante)
<u>ĥelpi</u> aider	<u>insigno</u> insigne	<u>kaĵ</u> et
<u>ĥerbo</u> herbe	<u>insisti</u> insister	<u>kaĵero</u> cahier
<u>ĥeredi</u> hériter	<u>instigi</u> pousser à	<u>kalendaro</u> calendrier
<u>ĥeziti</u> hésiter	<u>instrui</u> enseigner	<u>kalkuli</u> calculer
<u>ĥieraŭ</u> hier	<u>insulo</u> île	<u>kalsono</u> caleçon
<u>ĥodiaŭ</u> aujourd'hui	<u>inteligenta</u> intel-	<u>kamarado</u> camarade
<u>ĥomo</u> être humain	ligent	<u>kamiono</u> camion
<u>ĥonesta</u> honnête	<u>intenco</u> intention	<u>kampo</u> champ, domaine
<u>ĥonori</u> honorer	<u>iĉter</u> entre, parmi	<u>kandelo</u> chandelle
<u>ĥonti</u> avoir honte	<u>interesi</u> intéresser	<u>kanti</u> chanter
<u>ĥoro</u> heure	<u>intervjuo</u> interview	<u>kanzono</u> chanson
<u>ĥorloĝo</u> horloge	<u>invadi</u> envahir	<u>kapo</u> tête
<u>ĥospitalo</u> hôpital	<u>inviti</u> inviter	<u>kapabla</u> capable
<u>ĥotelo</u> hôtel	<u>io</u> quelque chose	<u>kapti</u> saisir

<u>kara</u> cher	<u>koleri</u> être en colère	<u>konvinki</u> convaincre
<u>karbo</u> charbon	<u>koloro</u> couleur	<u>koro</u> coeur
<u>karesi</u> caresser	<u>kombi</u> peigner	<u>korbo</u> panier
<u>karno</u> chair	<u>komenci</u> commencer	<u>korekti</u> corriger
<u>karto</u> carte	quelque chose (tr.)	<u>korespondi</u> corres- pondre
<u>kaso</u> caisse (fin.)	<u>komerco</u> commerce	<u>korpo</u> corps
<u>kaserolo</u> casserole	<u>komforto</u> confort	<u>korto</u> cour
<u>kastelo</u> château	<u>kompari</u> comparer	<u>kosti</u> coûter
<u>kaŝi</u> cacher	<u>kompati</u> avoir pitié	<u>koverto</u> enveloppe
<u>kato</u> chat	<u>kompliki</u> compliquer	<u>kraĉi</u> cracher
<u>kaŭĉuko</u> caoutchouc	<u>kompreni</u> comprendre	<u>krado</u> grille
<u>kaŭzo</u> cause	<u>komuna</u> commun	<u>krajono</u> crayon
<u>kazo</u> cas	<u>koni</u> connaître	<u>krano</u> robinet
<u>ke</u> que (conj.)	<u>koncerni</u> concerner	<u>krei</u> créer
<u>kelo</u> cellier, cave	<u>kondamni</u> condamner	<u>kredi</u> croire
<u>kelkaj</u> quelques	<u>kondiĉo</u> condition	<u>kremo</u> crème
<u>kemio</u> chimie	<u>konduki</u> conduire	<u>kreski</u> croître
<u>kerno</u> noyau, centre	<u>konduiti</u> se conduire	<u>krevi</u> crever (intr)
<u>kesto</u> caisse	<u>konfesi</u> avouer	<u>krii</u> crier
<u>kia</u> quel (espèce)	<u>konfidi</u> se fier à	<u>krimo</u> crime
<u>kial</u> pourquoi	<u>konfirmi</u> confirmer	<u>kripla</u> infirme
<u>kiam</u> quand	<u>konfiski</u> confisquer	<u>kritiki</u> critiquer
<u>kie</u> où	<u>konfuzi</u> confondre	<u>kroĉi</u> accrocher
<u>kiel</u> comment	<u>kongreso</u> congrès	<u>krom</u> sauf, hormis
<u>kiés</u> dont (possession)	<u>konkludi</u> conclure	<u>kruco</u> croix
<u>kino</u> cinéma (art)	<u>konkreta</u> concret	<u>kruda</u> cru, brut
<u>kio</u> quoi, ce qui	<u>konscia</u> conscient	<u>kruela</u> cruel
<u>kiom</u> da combien de	<u>konsenti</u> consentir à	<u>kruro</u> jambe
<u>kisi</u> donner un baiser	<u>konservi</u> conserver	<u>ktp</u> = etc.
<u>kiu</u> qui, quel, lequel	<u>konsideri</u> considérer	<u>kudri</u> coudre
<u>klaĉi</u> cancaner	<u>konsili</u> conseiller	<u>kuglo</u> balle (arme)
<u>klara</u> clair, net	<u>konsisti</u> el consis- ter, être composé de	<u>kuiiri</u> cuire (tr.)
<u>klaso</u> classe	<u>konsoli</u> consoler	<u>kuko</u> gâteau
<u>klera</u> instruit	<u>konstanta</u> constant	<u>kulero</u> cuillère
<u>klini</u> pencher (tr.)	<u>konstati</u> constater	<u>kulpa</u> coupable
<u>klopodi</u> s'affairer	<u>konsterni</u> consterner	<u>kultivi</u> cultiver (la terre)
<u>klubo</u> club, cercle	<u>kontakto</u> contact	<u>kulturo</u> culture
<u>knabo</u> jeune garçon	<u>kontenta</u> content	<u>kun</u> avec (accomp.)
<u>koko</u> coq	<u>kontesti</u> contester	<u>kune</u> ensemble
<u>kokso</u> hanche	<u>kontraŭ</u> contre	<u>kupono</u> coupon (pap)
<u>kolo</u> cou	<u>konvalo</u> muguet	<u>kuri</u> courir
<u>kolbaso</u> saucisse		
<u>kolekti</u> recueillir collectionner		

<u>kuraci</u> soigner	<u>liceo</u> lycée	<u>marto</u> mars
<u>kuraĝa</u> courageux	<u>ligi</u> lier	<u>masoni</u> maçonner
<u>kurso</u> cours(enseign)	<u>ligno</u> bois	<u>mastro</u> maître de maison, patron
<u>kurteno</u> rideau	<u>limo</u> limite	<u>maŝino</u> machine
<u>kuŝi</u> être couché	<u>lingvo</u> langue(d'un pays)	<u>mateno</u> matin(ée)
<u>kutimi</u> avoir l'ha- bitude de	<u>linio</u> ligne	<u>materio</u> matière
<u>kuvo</u> cuve	<u>lipo</u> lèvres	<u>materialo</u> matériau
<u>kuzo</u> cousin	<u>lito</u> lit	<u>matura</u> mûr
<u>kvankam</u> quoique	<u>litero</u> lettre(impr)	<u>mazuto</u> mazout
<u>kvanto</u> quantité	<u>liveri</u> fournir	<u>meblo</u> meuble
<u>kvartalo</u> quartier	<u>logi</u> attirer	<u>medio</u> milieu(ambiant)
<u>kvazaŭ</u> comme si	<u>loĝi</u> loger(intr.)	<u>mediti</u> méditer
<u>kvieta</u> tranquille	<u>loko</u> lieu	<u>mekaniko</u> mécanique
L	<u>longa</u> long	<u>mem</u> même(après nom ou pronom)
<u>labori</u> travailler	<u>lui</u> louer	<u>membro</u> membre
<u>laca</u> las, fatigué	<u>ludi</u> jouer	<u>memori</u> se rappeler
<u>lado</u> tôle	<u>lukti</u> lutter	<u>mencii</u> mentionner
<u>lago</u> lac	<u>luli</u> bercer	<u>mendi</u> commander, faire la commande de
<u>lakto</u> lait	<u>lumi</u> éclairer	<u>mensogi</u> mentir
<u>lama</u> boiteux	<u>luno</u> lune	<u>menstruo</u> renstruction
<u>lampo</u> lampe	<u>lundo</u> lundi	<u>menuo</u> menu(repas)
<u>lano</u> laine	<u>luti</u> souder, braser	<u>meriti</u> mériter
<u>lando</u> pays	M	<u>merkato</u> marché
<u>lango</u> langue(anat)	<u>maĉi</u> mâcher	<u>merkredo</u> mercredi
<u>larĝa</u> large	<u>magazeno</u> magasin	<u>meti</u> mettre
<u>larmo</u> larme	<u>maizo</u> maïs	<u>metio</u> métier
<u>lasi</u> laisser	<u>majo</u> mai	<u>metro</u> mètre
<u>lasta</u> dernier	<u>makulo</u> tache	<u>mezo</u> milieu, centre
<u>laŭ</u> selon, d'après	<u>malgraŭ</u> malgré	<u>mezuri</u> mesurer
<u>laŭdo</u> louange	<u>mamo</u> mamelle, sein	<u>mielo</u> miel
<u>laŭta</u> haut, fort(voix)	<u>mano</u> main	<u>mieno</u> mine, air
<u>lavi</u> laver	<u>mandato</u> mandat	<u>migri</u> voyager au loin
<u>ledo</u> cuir	<u>manĝi</u> manger	<u>miksi</u> mêler, mélanger
<u>legi</u> lire	<u>maniero</u> manière	<u>milda</u> doux
<u>legomo</u> légume	<u>maniko</u> manche(vêt)	<u>militi</u> guerroyer
<u>leĝo</u> loi	<u>manki</u> manquer(int)	<u>minaci</u> menacer(qn)
<u>lerni</u> apprendre	<u>mapo</u> carte (gé)	<u>minus</u> moins(-)
<u>lerta</u> habile	<u>maro</u> mer	<u>minuto</u> minute
<u>letero</u> lettre(corr)	<u>marĉo</u> marécage	<u>miri</u> s'étonner
<u>levi</u> lever, élever	<u>mardo</u> mardi	<u>mizero</u> misère
<u>libera</u> libre	<u>marko</u> timbre, marque	
<u>libro</u> livre	<u>marŝi</u> marcher	

modera modéré
moderna moderne
modesta modeste
noki se moquer
mela mou, moelleux
momento moment
mono monnaie, argent
monato mois
mondo monde
monotona monotone
monto mont, montagne
montri montrer
morumento monument
moro mœurs
mordi mordre
morgaŭ demain
morti mourir
mortero mortier
moto devise
motoro moteur
movi mouvoir, remuer
mueli moudre
multaj nombreux
muro mur
murdi assassiner
muso souris
muskolo muscle
muŝo mouche
muta muet
muzeo musée
muziko musique

N

nacio nation
naĝi nager
naiva naïf
najbaro voisin
najlo clou
naski mettre au monde
naturu nature
naŭzi écoeurer
nazo nez
ne non, ne...pas

nebulo brouillard
necese nécessaire
neglekti négliger
neĝo neige
nek...nek ni...ni
nenia aucun, aucune
 sorte de
neniam jamais
nenie nulle part
neniel en aucune
 façon
nenies de personne
nenio rien, néant
neniu personne,
 aucun
nepo petit-fils
nepra inéluctable
nepre sans faute
nervo nerf
nesto nid
neta net
neŭtrala neutre
nevo neveu
nigra noir
nito rivet
nivelo niveau
nobla noble, élevé
nodo noeud
nokto nuit
nomo nom
numero nombre
nordo nord
normala normal
noti noter
nova nouveau
nu! eh bien!
nubo nuage
nuda nu
nukso noix
nulo zéro
nun maintenant
nur seulement, rien
 que, ne...que

nutri nourrir

O

obei obéir
objekto objet
observi observer
obstina obstiné
oceano océan
odori exhaler une
 odeur, sentir
oferi sacrifier,
 consacrer, offrir
ofico emploi
ofte souvent
okazi avoir lieu
okcidento ouest
oktobro octobre
okulo oeil
okupi occuper
ol que(dans une
 comparaison)
oleo huile
ombrelo ombrelle,
 parapluie
onklo oncle
opinii être d'avis
oportuna commode
oro or
oranĝo orange
ordo ordre(bon)
ordoni commander,
 donner l'ordre
orelo oreille
orfo orphelin
organizi organiser
orgasmo orgasme
oriento est, orient
origino origine
orkestro orchestre
ornami orner
oscedi bâiller
osto os
ovo oeuf
ovulo ovule

P

paco paix
pacienco patience
pafi tirer (sur qn)
pagi payer
paĝo (une) page
pajlo paille
pala pâle
palpi palper, tâter
palpebro paupière
pano pain
paneo panne (accid.)
pantalo pantalon
pantoflo pantoufle
papago perroquet
papilio papillon
paro paire, couple
parenco parent
parko parc
parkere par coeur
paroli parler
parto (une) partie
partio (un) parti
pasi passer
pasio passion
Pasko Pâques
pasporto passeport
pastro prêtre
paŝi faire des pas
patro père
patrio patrie
paŭsi calquer
paŭti boudier
paŭzo pause
peco morceau, pièce
pejzaĝo paysage
peli pourchasser
peni peigner
pendi être suspendu
penetri pénétrer
pensi penser
pensio pension,
 retraite

peni se repentir
Pentekosto Pentecôte
pentri peindre (art)
per au moyen de
perdi perdre
perei périr
perfekta parfait
perfidi trahir
permesi permettre
persisti persister
persono personne
persvadi persuader
pesi peser (q. chose)
peti demander, prier
pezi peser, avoir
 du poids
pia pieux
piedo pied
piki piquer
pilko balle (jeu)
pilolo pilule
pino pin
pinĉi pincer
pinglo épingle
pinto sommet
pioĉo pioche
pioniro pionnier
pipro poivre
piro poire
pizo pois
placo place (publ.)
plaĉi plaire
plafono plafond
planko plancher
planti planter
plasto mat. plastique
plej le plus
plena plein, complet
plendi se plaindre
plezuro plaisir
pli plus,
 davantage
plori pleurer

plu plus (durée)
plugi labourer
plumo plume
plumbo plomb
pluraj plusieurs
plus plus (+)
pluvo pluie
po à raison de
polico police
politiko politique
polvo poussière
pomo pomme
ponto pont
popolo peuple
por pour (but)
pordo porte
porko porc
porti porter
posedi posséder
post après, au bout
 de, dans (temps)
postuli exiger
poŝo poche
poŝto (la) poste
poto pot
potenco puissance
povi pouvoir
praktiko (la) pratique
prava qui a raison
precipe surtout
preciza précis
preferi préférer
preĝi prier (relig)
premi presser, serrer
preni prendre
prepari préparer
presi imprimer
preskaŭ presque
preta prêt
preter au-delà de
prezo prix, coût
prezenti présenter
prezidi présider

<u>pri</u> au sujet de,	R	<u>respondeci</u> être
<u>sur</u> , quant à	<u>rabi</u> piller, ravir	responsable
<u>printempo</u> printemps	<u>racio</u> raison (phil)	<u>respubliko</u> république
<u>pro</u> à cause de, pour	<u>rado</u> roue	
<u>proceso</u> procès	<u>radio</u> rayon (techn)	<u>resti</u> rester
<u>procezo</u> processus	radio	<u>restoracio</u> restaurant.
<u>produkti</u> produire	<u>radiko</u> racine	<u>revi</u> rêver (éveillé)
<u>profesio</u> profession	<u>rajdi</u> aller à cheval	<u>revolucio</u> révolution
<u>profesoro</u> professeur	<u>rajto</u> droit (à qc)	<u>rezervi</u> réserver
<u>profiti</u> profiter	<u>raketo</u> fusée	<u>rezigni</u> renoncer
<u>profunda</u> profond	<u>rakonti</u> raconter	<u>rezisti</u> résister
<u>progresi</u> progresser	<u>rampi</u> ramper	<u>rezoni</u> raisonner
<u>projekto</u> projet	<u>rango</u> rang (grade)	<u>rezulti</u> résulter
<u>prokrasti</u> ajourner	<u>rapida</u> rapide	<u>ribeli</u> se révolter
<u>proksima</u> proche	<u>raporto</u> rapport	<u>ricevi</u> recevoir
<u>proleto</u> prolétaire	(information)	<u>riĉa</u> riche
<u>promeni</u> se promener	<u>raso</u> race	<u>ridi</u> rire
<u>promesi</u> promettre	<u>raspi</u> râper	<u>rifuzi</u> refuser
<u>proponi</u> proposer	<u>ravi</u> enchanter, ravir	<u>rigardi</u> regarder
<u>propra</u> propre, personnel.	<u>razi</u> raser	<u>rigida</u> rigide, raide
	<u>reaktoro</u> réacteur	<u>rikolti</u> récolter
<u>prospekto</u> prospectus	<u>reala</u> réel	<u>rilati</u> concerner,
<u>protekti</u> protéger	<u>reciproka</u> réciproque	être en relation
<u>protesti</u> protester	<u>redakti</u> rédiger	<u>rimarki</u> remarquer
<u>provi</u> essayer	<u>regi</u> gouverner, régner	<u>rimedo</u> moyen
<u>provizi</u> pourvoir,	<u>regiono</u> région	<u>ripari</u> réparer
munir	<u>registri</u> enregistrer	<u>ripeti</u> répéter
<u>provizora</u> provisoire	<u>regulo</u> règle	<u>ripozi</u> se reposer
<u>prudenta</u> sage	<u>reĝo</u> roi	<u>riproĉi</u> reprocher
<u>prunti</u> prêter,	<u>reklamo</u> réclame	<u>riski</u> risquer
emprunter	<u>rekomendi</u> recommander	<u>rivero</u> rivière
<u>pruvi</u> prouver	<u>rekompenci</u> récompenser	<u>rizo</u> riz
<u>publiko</u> (le) public		<u>robo</u> robe
<u>pugno</u> poing	<u>rekta</u> droit, direct	<u>roko</u> roc, rocher
<u>pulmo</u> poumon	<u>relo</u> rail	<u>rolo</u> rôle
<u>pulovero</u> pull-over	<u>religio</u> religion	<u>rompi</u> rompre, briser
<u>puni</u> punir	<u>remi</u> ramer	<u>rondo</u> cercle, rond
<u>punkto</u> point	<u>reno</u> rein	<u>rosti</u> (faire) rôtir
<u>pupo</u> poupée	<u>rendevuo</u> rendez-vous	<u>rubo</u> ordures
<u>pura</u> propre, pur	<u>renkonti</u> rencontrer	<u>ruĝa</u> rouge
<u>puŝi</u> pousser (tr)	<u>renversi</u> renverser	<u>ruli</u> (faire) rouler
<u>puto</u> puits	<u>respekti</u> respecter	<u>ruza</u> rusé
<u>putri</u> pourrir	<u>respondi</u> répondre	

S

<u>sabato</u> samedi	<u>serioza</u> sérieux	<u>solvi</u> résoudre
<u>sablo</u> sable	<u>serpento</u> serpent	<u>somero</u> été
<u>sago</u> flèche	<u>seruro</u> serrure	<u>soni</u> sonner, résonner, produire un son
<u>saga</u> sage, sensé	<u>servi</u> servir	<u>songo</u> rêve (en dorm.)
<u>sako</u> sac	<u>severa</u> sévère	<u>sonori</u> sonner, tinter
<u>salo</u> sel	<u>sezono</u> saison	<u>sopiri</u> soupirer, aspirer à
<u>salajro</u> salaire	<u>sidi</u> être assis	<u>sorto</u> sort, destinée
<u>salato</u> salade	<u>signo</u> signe	<u>sovaga</u> sauvage
<u>salti</u> sauter	<u>signalo</u> signal	<u>spaco</u> espace
<u>saluti</u> saluer	<u>signifi</u> signifier	<u>speco</u> espèce
<u>sama</u> identique, même	<u>silenti</u> se taire	<u>speciala</u> spécial
<u>sana</u> sain	<u>silko</u> soie	<u>spegulo</u> miroir
<u>sango</u> sang	<u>simio</u> singe	<u>spektaklo</u> spectacle
<u>sapo</u> savon	<u>simila</u> semblable	<u>spermo</u> sperme
<u>sarki</u> sarcler	<u>simpatio</u> sympathie	<u>sperta</u> expérimenté
<u>sata</u> rassasié	<u>simpla</u> simple	<u>spezo</u> opération de caisse
<u>sauco</u> sauce	<u>sincera</u> sincère	<u>spico</u> épice
<u>savi</u> sauver	<u>sindikato</u> syndicat	<u>spino</u> échine
<u>scii</u> savoir	<u>singulti</u> avoir le hoquet	<u>spinaco</u> épinard
<u>scienco</u> science	<u>sinjoro</u> monsieur	<u>spiri</u> respirer
<u>se</u> si, à condition que, au cas où	<u>sistemo</u> système	<u>spirito</u> esprit
<u>sed</u> mais	<u>sitelo</u> seau	<u>spite</u> en dépit de
<u>segi</u> scier	<u>situacio</u> situation	<u>sprita</u> spirituel, fin
<u>sego</u> chaise, siège	<u>skatolo</u> boîte	<u>spuro</u> trace
<u>seka</u> sec	<u>sketo</u> squelette	<u>stacio</u> station, gare
<u>sekreto</u> secret	<u>skemo</u> schéma	<u>stadio</u> stade, étape
<u>sekretario</u> secrétaire	<u>skio</u> ski	<u>stagni</u> stagner
<u>sekso</u> sexe	<u>skizi</u> esquisser	<u>stalo</u> étable, écurie
<u>sekundo</u> seconde (mes)	<u>sklavo</u> esclave	<u>stampi</u> estampiller
<u>sekura</u> en sûreté, à l'abri	<u>skrap</u> gratter	<u>stari</u> être debout
<u>sekvi</u> suivre	<u>skribi</u> écrire	<u>stato</u> état
<u>semi</u> semer	<u>skui</u> secouer	<u>stelo</u> étoile
<u>semajno</u> semaine	<u>slango</u> argot	<u>sterko</u> engrais
<u>sen</u> sans	<u>slipo</u> fiche (papier)	<u>sterni</u> étendre
<u>senco</u> sens, signification	<u>slogano</u> slogan	<u>stomako</u> estomac
<u>sendi</u> envoyer	<u>sobra</u> sobre	<u>stranga</u> étrange
<u>senso</u> un des 5 sens	<u>socio</u> (la) société	<u>strato</u> rue
<u>senti</u> ressentir	<u>soifi</u> avoir soif	<u>strebi</u> s'efforcer
<u>serçi</u> chercher	<u>sola</u> seul	<u>streçi</u> tendre, raidir
	<u>soldato</u> soldat	<u>streki</u> tirer un trait
	<u>solena</u> solennel	
	<u>solidara</u> solidaire	

<u>striko</u> grève(ouvr)	<u>ŝirmi</u> abriter	<u>taŭgi</u> être bon à
<u>studi</u> étudier	<u>ŝlosi</u> fermer à clé	<u>teo</u> thé
<u>studento</u> étudiant	<u>ŝmiri</u> enduire	<u>tedi</u> ennuyer qn
<u>stulta</u> sot	<u>ŝnuro</u> corde	<u>tegmento</u> toit
<u>sub</u> sous	<u>ŝoforo</u> chauffeur	<u>tekniko</u> technique
<u>subita</u> subit	<u>ŝovi</u> faire glisser	<u>teksto</u> texte
<u>suĉi</u> sucer	<u>ŝpari</u> économiser	<u>telefono</u> téléphone
<u>sudo</u> sud	<u>ŝpruci</u> jaillir	<u>telero</u> assiette
<u>suferi</u> souffrir,	<u>ŝranko</u> armoire	<u>televido</u> télévision
endurer, subir	<u>ŝraŭbo</u> vis	<u>temo</u> thème, sujet
<u>sufiĉa</u> suffisant	<u>ŝtalo</u> acier	<u>tempo</u> temps(durée)
<u>sufoki</u> étouffer	<u>ŝtato</u> (l')Etat	<u>teni</u> tenir
<u>sugesti</u> suggérer	<u>ŝteli</u> voler, dérober	<u>tendo</u> tente
<u>suko</u> suc, sève, jus	<u>ŝtono</u> pierre	<u>tenti</u> tenter (qn)
<u>sukcesi</u> réussir	<u>ŝtopi</u> boucher	<u>tero</u> terre
<u>sukero</u> sucre	<u>ŝtrumpo</u> bas(vêt)	<u>tereno</u> terrain
<u>sulko</u> sillon, ride	<u>ŝtupo</u> marche, degré	<u>terni</u> éternuer
<u>sumo</u> somme, total	<u>ŝuo</u> chaussure	<u>teruro</u> terreur
<u>suno</u> soleil	<u>ŝuldi</u> devoir, avoir	<u>tia</u> tel
<u>supo</u> soupe	une dette	<u>tial</u> c'est pour-
<u>super</u> au-dessus de	<u>ŝultro</u> épaule	quoi, aussi
<u>supozi</u> supposer	<u>ŝuti</u> verser	<u>tiam</u> alors
<u>supre</u> en haut	<u>ŝutro</u> volet	<u>tie</u> là, y
<u>sur</u> sur	<u>ŝvebi</u> planer	<u>tie ĉi</u> ici
<u>surda</u> sourd	<u>ŝveli</u> gonfler,	<u>tiel</u> ainsi, si,
<u>surprizi</u> surprendre	enfler(intr.)	tellement
<u>suspekti</u> soupçonner	<u>ŝviti</u> suer	<u>ties</u> de celui-là
<u>svarmi</u> fourmiller	T	<u>tikli</u> chatouiller
<u>sveni</u> s'évanouir	<u>tabako</u> tabac	<u>timi</u> craindre
<u>svingi</u> brandir	<u>tabelo</u> tableau, liste	<u>tio</u> cela
Ŝ	<u>tablo</u> table(meuble)	<u>tio ĉi</u> ceci
<u>ŝafo</u> mouton	<u>tabulo</u> planche	<u>tiom</u> autant, tant
<u>ŝajni</u> sembler	<u>tago</u> jour	<u>tiri</u> tirer
<u>ŝanco</u> chance	<u>tajdo</u> marée	<u>titolo</u> titre
<u>ŝanceli</u> ébranler	<u>tajpi</u> dactylogra-	<u>tiu</u> ce, cet(te),
<u>ŝanĝi</u> changer	phier	celui, celle
<u>ŝarĝi</u> charger	<u>taksi</u> évaluer, taxer	<u>toleri</u> tolérer
<u>ŝati</u> apprécier,	<u>talio</u> taille(corps)	<u>tomato</u> tomate
aimer, estimer	<u>tamen</u> cependant,	<u>tombo</u> tombe
<u>ŝelo</u> écorce, coque	pourtant, néanmoins	<u>tondi</u> tondre,
<u>ŝerci</u> plaisanter	<u>tapiŝo</u> tapis	couper(avec ciseaux)
<u>ŝipo</u> navire	<u>taso</u> tasse	<u>tondro</u> tonnerre
<u>ŝiri</u> déchirer	<u>tasko</u> tâche, devoir	<u>torĉo</u> torche

<u>tordi</u> tordre	<u>urini</u> uriner	<u>vesti</u> vêtir
<u>tra</u> à travers	<u>utila</u> utile	<u>veti</u> parier
<u>traduki</u> traduire	<u>uzi</u> employer, user	<u>vetero</u> temps (climat)
<u>trafi</u> atteindre	de, se servir de	<u>veturi</u> aller en
<u>trajno</u> train	<u>uzino</u> usine	véhicule
<u>trakti</u> traiter	V	<u>viando</u> viande
<u>traktoro</u> tracteur	<u>vagi</u> errer, vaguer	<u>vico</u> rang, rangée,
<u>tranĉi</u> trancher	<u>vagono</u> wagon	file, tour
<u>trankvila</u> tranquille	<u>valo</u> vallée	<u>vidi</u> voir
<u>trans</u> au delà de	<u>valida</u> valable	<u>vidvo</u> veuf
<u>tre</u> très, fort, bien	<u>valizo</u> valise	<u>vigla</u> vif, actif
<u>tremi</u> trembler	<u>valori</u> valoir	<u>viktimo</u> victime
<u>treni</u> traîner	<u>vana</u> vain	<u>vilago</u> village
<u>triki</u> tricoter	<u>vando</u> cloison, paroi	<u>vino</u> vin
<u>trinki</u> boire	<u>vango</u> joue	<u>vinagro</u> vinaigre
<u>tritiko</u> blé, froment	<u>vaporo</u> vapeur	<u>vintro</u> hiver
<u>tro</u> trop	<u>varo</u> denrée,	<u>vipo</u> fouet
<u>trompi</u> tromper	marchandise	<u>viro</u> mâle, homme
<u>trotuaro</u> trottoir	<u>varbi</u> enrôler	<u>virto</u> vertu
<u>trovi</u> trouver	<u>varma</u> chaud	<u>viŝi</u> essuyer
<u>truo</u> trou	<u>varti</u> veiller sur	<u>vitro</u> verre (matière)
<u>trudi</u> contraindre	(un enfant)	<u>vivi</u> vivre
<u>trunko</u> tronc	<u>vasta</u> vaste	<u>vizo</u> visa
<u>tualetto</u> toilette	<u>vazo</u> (un) vase	<u>vizaĝo</u> visage
<u>tubo</u> tube, tuyau	<u>ve!</u> hélas!	<u>viziti</u> visiter,
<u>tuj</u> tout de suite	<u>veki</u> éveiller	fréquenter
<u>tuko</u> (un) linge	<u>velki</u> se faner	<u>voĉo</u> voix
<u>tunelo</u> tunnel	<u>veluro</u> velours	<u>vojo</u> voie, route
<u>turismo</u> tourisme	<u>veni</u> venir	<u>vojaĝi</u> voyager
<u>turmenti</u> tourmenter	<u>vendi</u> vendre	<u>voki</u> appeler
<u>turni</u> tourner	<u>vendredo</u> vendredi	<u>voli</u> vouloir
<u>tusi</u> tousser	<u>veneno</u> poison, venin	<u>volonte</u> volontiers
<u>tuŝi</u> toucher	<u>venĝi</u> venger	<u>volupto</u> volupté
<u>tuta</u> entier, total	<u>venki</u> vaincre	<u>volvi</u> enrouler
U	<u>vento</u> vent	<u>vomi</u> vomir
<u>ulcero</u> ulcère	<u>ventro</u> ventre	<u>vorto</u> mot
<u>ungo</u> ongle	<u>vera</u> vrai	<u>vosto</u> queue
<u>universo</u> univers	<u>verda</u> vert	<u>vulkano</u> volcan
<u>universitato</u>	<u>verki</u> composer (oeuvre)	<u>vundi</u> blesser
université	<u>vermo</u> ver	Z
<u>urbo</u> ville	<u>verŝi</u> verser	<u>zono</u> ceinture, zone
<u>urĝi</u> être urgent (int)	<u>vespero</u> soir	<u>zorgi</u> (pri) avoir
presser (tr.)		soin de, veiller à

SAT-Amikaro, l'association des travailleurs espérantistes des pays de langue française, a édité le

J U N U L - K U R S O

cours d'espéranto par la méthode directe. Abondamment illustré il convient tout particulièrement aux jeunes, mais aussi aux élèves de tout âge. Ce cours est suivi d'un précis grammatical paru d'abord en français et qui, devant le succès obtenu par l'ouvrage, a été traduit en espagnol, en portugais, en suédois, en anglais et en italien.

Le Junul-Kurso est complété:

- 1°) par le Supplément au Junul-Kurso, nécessaire, en particulier, à ceux qui étudient seuls ou par correspondance;
- 2°) par une série de cinq disques adaptés aux vingt leçons du Junul-Kurso, indispensables pour prononcer parfaitement l'espéranto.

° °

SAT-Amikaro a réédité en 1973 le

N O U V E A U C O U R S R A T I O N N E L

d' espéranto

huitième édition entièrement revue et corrigée. Ce cours, beaucoup plus complet que le précédent, a déjà contribué à former de nombreuses générations d'espérantistes.

° °

Pour une étude approfondie de l'espéranto un bon dictionnaire est nécessaire. Ni encyclopédique ni trop sommaire le Dictionnaire pratique d'espéranto (un volume cartonné de XII + 532 pages), édité par SAT-Amikaro, est le dictionnaire du juste milieu.

QUELQUES ADRESSES UTILES

Renseignements sur l'espéranto:

France: SAT-Amikaro, 67 avenue Gambetta, 75020 Paris
Belgique: M. Van Aelst, 56 bd.T.Lambert, 1070 Bruxelles
Suisse: Martine Schneller, 3 av.Rosemont, 1208 Genève

Cours par correspondance:

Premier degré: Clément Martin, La Violais,
35310 Mordelles
ccp: 824.51 Rennes. 90 FF livres compris

Deuxième degré: Roland Levreaud, 18 rue Couraud,
33240 Saint-André-de-Cubzac
ccp: 1237.41 Bordeaux
20 FF (jeunes jusqu'à 20 ans: 10 FF)

Belgique: M. Van Aelst, 56 bd.T.Lambert, 1070 Bruxelles

Service de librairie:

France:
Bernard Schneider, 38 av. de la République, 94320 Thiais
Belgique:
M. Van Aelst, 56 bd.T.Lambert, 1070 Bruxelles

Mouvement des jeunes espérantistes:

SAT-Junulfako, 67 avenue Gambetta, 75020 Paris

SAT-Amikaro fait appel à vous, internationalistes, socialistes de toutes nuances, libertaires, esprits indépendants, syndicalistes de toutes tendances, pacifistes, coopérateurs, militants de toutes les grandes causes humaines, travailleurs de toutes les professions. L'espéranto peut vous aider à préparer un avenir meilleur. Venez y travailler avec nous dans SAT-Amikaro...

Pour continuer l'étude de l'espéranto et pratiquer la langue, nous vous invitons à prendre contact avec votre groupe local →